BÜRGER Bote
Informationen aus der Brücken-Allianz Bayern-Böhmen e.V.
043
Auflage 8.000
Oktober 2008

Dorferneuerung in Schlottenhof und Schacht

Ländliche Entwicklung startet ersten Bauabschnitt

In der Ländlichen Entwicklung Schlottenhof, einem kombinierten Verfahren zur Flurentwicklung und Dorferneuerung, beginnt der erste Bauabschnitt. Dabei handelt es sich um den Ausbau der Ortsstraßen und eines Erschließungsweges in die Feldflur in der Ortschaft Schacht.

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe:
Mittwoch, 15.10.

Schacht ist stark durch die Landwirtschaft geprägt. Überwiegend junge Betriebsinhaber leiten die dortigen Höfe. Darum ist es hier von besonderer Bedeutung, die Produktivitätsbedingungen für die Landwirtschaft durch Dorferneuerung und Flurentwicklung zu verbessern.

Das Amt für Ländliche Entwicklung Oberfranken leitete die Ländliche Entwicklung Schlottenhof im Jahr 2006 ein. Bereits nach gut 2-jähriger Verfahrenslaufzeit, die von intensiver Planungsarbeit im Vorstand unter Einbeziehung der Bürgerinnen und Bürger geprägt war, können nunmehr die ersten Maßnahmen realisiert werden.

Eifrigst wird am Schacht bereits an der Straße gearbeitet. Erster Bürgermeister Stefan Göcking begutachtet den Fortschritt der Baumaßnahmen.

Die Teilnehmergemeinschaft Schlottenhof baut die beiden Dorfstraßen aus. Derzeit befinden sie sich in einem maroden Zustand. Weiterhin erfolgt im Rahmen der Flurentwicklung die Erstellung eines wichtigen Erschließungsweges in die westliche Feldflur. Diesen dringend benötigten Weg gibt es bisher noch nicht. Die sich derzeit auf der Trasse befindliche „Fuhre“ liegt auf Privatgrund. Über die Neuordnung des Grundbesitzes in der Flurentwicklung wird diese in öffentliches Eigentum überführt. Der den Grund abgebende Eigentümer erhält zum Ausgleich eine wertgleiche Abfindung in Form von Land an anderer Stelle.

Nach Ausschreibung ergeben sich für die vorgesehenen Maßnahmen Ausführungskosten in Höhe von ca. EUR 330.000,- . Baudirektor Franz Kamhuber vom Amt für Ländliche Entwicklung Oberfranken, Vorsitzender des Vorstandes der Teilnehmergemeinschaft Schlottenhof, konnte erfreulicherweise mitteilen, dass sich nach dem Vorliegen der Ausschreibungsergebnisse die kalkulierten Kosten nicht erhöhten. Die beiden Dorfstraßen werden mit 65% Zuschüssen aus Dorferneuerungsmitteln gefördert. Die Stadt Arzberg leistet eine Kostenbeteiligung von 35% an den Ausführungskosten. Den in der Flurentwicklung zu bauenden Weg in die westliche Feldflur bezuschusst das Amt für Ländliche Entwicklung Oberfranken mit 80%. 20% übernimmt ebenfalls wieder die Stadt Arzberg.

Heinz Ziegler, örtlich Beauftragter des Vorstandes der Teilnehmergemeinschaft Schlottenhof, zeigte sich hocherfreut über den Beginn des ersten Bauabschnitts. Nunmehr könnten „die ersten Früchte der vorangegangenen Planungsarbeit mit den Bürgerinnen und Bürgern und in der Vorstandschaft geerntet“ und umgesetzt werden.

... weiter auf Seite 4 ...

Themen

Unterhaltsam (Seite 2)
„Räuber am Berg“
Vielseitig (Seite 3)
Gaudispiele 2008
Kompetent (Seite 4)
Dorferneuerung
Sportlich (Seite 13)
Jugend beim Länderspiel
„Tag der Jugend“
Historisch (Seite 14)
Thiersheim und die Nothaft
Umweltbewusst (Seite 15)
Mit Pellets heizen
Informativ (Seite 16)
Schumann-Abriss
Sonderbeilage (S. 7-10)
Arzberger Erntemarkt

Volksstück von Otto Schemm anlässlich 600-Jahr-Feier

„Räuber am Berg“

Die neugegründete Sommertheatergruppe „Thöiastoina Theater Duhla“ führt im Rahmen des Arzberger Stadtjubiläums am 25. September die Gaunerkomödie „Die Räuber von Birkenbühl“ von Otto Schemm in der historischen Bergbräu auf.

Horst Seidel, Thomas Sperlich, Herbert Adler, Uwe Fraas, Claudia Jena, Thomas Schobert, Martina Sperlich, Susanne Klughardt, Ralf Adler, Bruno Fraas, Günter Morgeneier

Die Handlung spielt sich anno 1790 im damals recht unsicheren Birkenbühler Wald ab und berichtet von der gar schrecklichen Räuberbande um den Räuberhauptmann Büchner (Gerhard Tobias) und seinen minderbemittelten Banditen Büchsenschäfter (Thomas Schobert), Schnitzhans (Uwe Fraas), Schlorpenheiner (Herbert Adler) und Gänskrong (Horst Seidel). Die illustre Gesellschaft wird noch von des Räuberhauptmanns schlampigen Weib Rettl (Claudia Jena) und seinem einfältigen Sohn Martin (Ralf Adler) vervollständigt.

Das dramatische Geschehen beginnt mit einer Diskussion des begriffsstutzigen Büchsenschäfter über seine Karrierechancen nach dem vorhersehbaren Ableben seines Chefs. Der geldgierige Wachmann Zacharias der Scheele (Thomas Sperlich) erscheint im Räuberhauptquartier, erkundigt sich nach dem Räuberhauptmann und streut nebenher die Nachricht ein, dass der grausame Raubmörder Christelfrieder (Bruno Fraas) wieder aufgetaucht sei. Es stellt sich heraus, dass der Schurke längere Zeit beim Räuberhauptmann in die Lehre ging und nun wohl eine Konkurrenzbande im Einzugsgebiet gründen will. Für diese Nachricht lässt sich der Zacharias vom Räuberhauptmann gut bezahlen und hinterlässt eine vor Angst schlotternde Räuberbande.

Plötzlich erscheint die junge, knackige Baronesse Ilse von Schirnding (Susanne Klughardt) auf der Bildfläche und mischt die unterwürfigen Banditen auf. Sie gibt sich als die, in der Fachpresse gesuchte Pistolenlilly zu erkennen und bietet dem Räuberhauptmann gegen den Christelfrieder ihre Hilfe an. Die Räuber lassen sich sogar von der jungen selbstbewussten Dame zur Erkundungstour in den Pfälzer Wald los scheuchen.

Nachdem die Luft rein ist, offenbart sich die junge Baroness in Gegenwart des Räubersohns Martin als Lügnerin und vertraut ihm ihre tragische Liebesgeschichte an. Martin soll nun einen Liebesbrief an ihren wahren Geliebten, den nicht standesgemäßen Stallmeister Peter (Martin Menzel) übergeben und diesen zu einem Stelldichein ermuntern. Polizist Zacharias taucht auf und gibt sich als Drahtzieher und Organisator der Flucht zu erkennen. Er berichtet von einem hohen Lösegeld und der aufwändigen Suche nach der Baroness, an der sich sogar der senile, zittrige aber adlige Bräutigam Freiherr von Zitzewitz (Günter Morgeneier) beteiligt. Die Belohnung animiert nun laut Aussage von Zacharias den Raubmörder Christelfrieder zum Überfall auf das Räuberhauptquartier.

Das Elend scheint perfekt, als sich herausstellt, das der verblödete Martin den Liebesbrief der Baroness ihrem vorgesehenen Ehemann und nicht dem wahren Geliebten aushändigte. Nun ist guter Rat teuer, aber der Baroness fällt eine Kriegslist ein.

Als Gespenster und Hexen verkleidet kaufen sie dem vor Angst schlotterten Freiherrn von Zitzewitz jeden Schneid ab. Vor lauter Angst und mit voller Hose erklärt er seinen Verzicht auf seine Braut. Diesen Sieg feiern die Räuber mit viel Schnaps und vernachlässigen dabei ihren Wachdienst.

So gelingt es dem Ganoven Christelfrieder mit Hilfe des Doppelagenten Zacharias doch noch, die Baroness zu entführen.

Wie die Räubergeschichte ausgeht, können die Besucher der Gaunerkomödie am 25 September ab 19.30 Uhr in der Bergbäu selbst herausfinden. Karten erhalten Sie in den Rathäusern in Arzberg und Thiersheim zum Preis von 6 Euro und an der Abendkasse ab 18 Uhr.

Text / Bild:er: Theatergruppe „Thöiastoina Theater Duhla“

Gaudispiele der Brücken-Allianz Bayern-Böhmen e.V.

Spaß ist garantiert!

Die diesjährigen Gaudi-Spiele der Brücken-Allianz Bayern-Böhmen e.V. finden nicht wie ursprünglich geplant in Pomezí nad Ohrí statt, sondern im Rahmen des Arzberger Erntemarktes des Gewerbevereins am Samstag, den 27. September.

Die Gaudispiele beginnen um 14 Uhr auf dem Gelände des Busbahnhofes. Um 16.30 Uhr wird die Porzellanstraßen-Königin Stefanie II. die Siegerehrung der beteiligten Gruppen vornehmen.

Die kommunalen Vertreter der Brücken-Allianz Bayern-Böhmen e.V. der deutschen Kommunen und der tschechischen Kooperationsgemeinden schicken fünf Wettkämpfer je Mannschaft ins Rennen. Die gemischten Teams werden sich in den Disziplinen Nagelschlagen, Porzellan-Zielwerfen, Wurstfischen, Schrauben- und Muttern-Suchen und Lebkuchenschachtel-Stapeln messen.

Spaß für Teilnehmer und Zuschauer ist garantiert.

Regionalschau

Die für 11./12. Oktober 2008 geplante Regionalschau in Schirnding kann leider nicht stattfinden. Der Grund ist die zu geringe Teilnehmerzahl. Voraussichtlich wird die Regionalschau an einem späteren uns bisher noch unbekannten Zeitpunkt stattfinden. Der Termin hierfür wird selbstverständlich rechtzeitig bekannt gegeben und wir werden Sie diesbezüglich wieder kontaktieren.

Text e / Bilder: Regionalmanagement

GRENZLANDHÜTTE ARZBERG
Mo. Ruhetag
Naturfreundehaus
Frische Fleisch-, Fisch- und Wildgerichte
nach Saison und immer sonntags
Kaffee und selbstgebackene Kuchen & Torten
Tel. 09233-1357 www.grenzlandhuette.de

Infostand in Wunsiedel

Die Brücken-Allianz Bayern-Böhmen e.V. hat sich wieder mit einem Info-Stand am Tag der Demokratie am 16.08.2008 in Wunsiedel beteiligt. Das Bild zeigt (von links) Thomas Zeitler, den 3. Bürgermeister der Stadt Arzberg Stefan Klaubert und Regionalmanager Harald Meier.

Qualitativ hochwertige Drucksachen!
Prospekte - Broschüren - Geschäftspapiere
Ganz einfach und bezahlbar!

Sie benötigen Werbematerial und haben noch keine druckfertige Vorlagen oder für Ihre Drucksachen ist eine Überarbeitung notwendig?
Wir erarbeiten Ihr Werbematerial gerne und individuell nach Ihren Wünschen.
Fragen Sie uns!

Oder Sie senden uns eine druckfertige Vorlage auf CD/DVD oder per ISDN/DSL und wir setzen Ihren Auftrag nach Absprache in kürzester Zeit um.

Auf Wunsch liefern wir Ihr Werbematerial auch innerhalb Deutschlands aus.

Wir drucken auf einer der modernsten Vierfarb-Druckmaschinen mit Wendeeinrichtung und mit verschiedenen Falz- und Heftmöglichkeiten.

TSP Medientechnik
Production - Advertising - Distribution
Konzeption - Layout - Druckvorstufe
Schulgasse 7c, 95659 Arzberg
Tel. 0 92 33 - 71 32 00, Fax 71 32 05

Druckerei Bauernfeind
Prospekte - Broschüren - Geschäftsdrucksachen
Herrenleithengasse 21, 95659 Arzberg
Tel. 0 92 33 - 88 03, Fax 36 66

In Schlottenhof und Schacht

Dorferneuerung startet

... von Seite 1 ...

Bürgermeister Stefan Göcking freute sich ebenfalls über den Baubeginn. Wichtige strukturelle und Entwicklungsmaßnahmen werden nunmehr auch in Schacht verwirklicht. Stefan Göcking hob die äußerst gute und zuverlässige Zusammenarbeit mit dem Amt für Ländliche Entwicklung Oberfranken hervor. Dies zeigte sich unter anderem im zuverlässigen Planungsgeschehen. So war es der Stadt möglich, rechtzeitig die benötigten Mittel in der benötigten Höhe bereitzustellen.

Die aus Schacht stammenden Mitglieder im Vorstand der Teilnehmergemeinschaft Schlottenhof, Elfriede Kraus, Markus Legat und Markus Bauer hoben die Wichtigkeit der Maßnahmen für die Zukunft der Landwirtschaft in Schacht hervor. Um weiterhin effizient produzieren zu können, bedürfe es zwingend der Dorferneuerung und der Flurentwicklung, damit die hier möglichen Kostensenkungspotentiale durch Verbesserung der Erschließung und der Neuordnung des Grundbesitzes genutzt werden.

Franz Kamhuber würdigte die konstruktive Zusammenarbeit mit der Stadt Arzberg und dem Vorstand. Dies hätte die schnelle Planaufstellung samt Umsetzung ermöglicht.

Text / Bild: Stadtverwaltung Arzberg

HERBST-AKTION !!!

3 Farbanzeigen in dieser Größe (2-spaltig, 50mm) zum Sonderpreis je Anzeige inkl. MwSt. von EUR **69,-**

Interesse? Jetzt unter 09233-713200 oder redaktion@buergerbote.de beauftragen.

Ihr 10-jähriges Bestehen feierte die Firma Houdek mit den FC-Bayern-Allstars und unzähligen Fans aus Nah und Fern bei sonnigem Wetter auf dem VfB-Platz. Das Spiel der „alten" Bayern gegen die lokale Auswahl des 1. FC Kabanos bot interessante Szenen und die abschließende Feier einen würdevollen Ausklang. Auch Autograpmjäger kamen voll auf Ihre Kosten.

Fotos: Bartsch / Reiss

ARZBERG RÖTHENBACH TSV

Gute und bürgerliche Küche für den besonderen Genuß!

SPORT Röthenbach GASTSTÄTTE

August 2008 - Juli 2009 im "Häusl"

Schnitzel-Saison

Jede Woche eine neue Schnitzelkreation! **48 verschiedene Schnitzelvarianten** in einem Jahr vom Schwein, Kalb, Rind, Geflügel und ebenso Fisch, Gemüse, Wild.
Die kulinarischen Besonderheiten der Gewürze und Zutaten werden Sie begeistern!

Holen Sie sich jetzt den **Schnitzelpass** für Ihr GRATIS-Schnitzel

... immer dienstags: **Deftige Hausmannskost**
30.09.: Kuttelfleck 07.10.: Gefüllte Paprikaschoten
14.10.: Sülze mit Musik 22.10.: Fleischrollmops
28.10.: Schaschlik

Öffnungszeiten: Mo - Sa.: 11 - 24 Uhr So.: 9 - 24 Uhr, Do. geschlossen
Im Winkel 9, 95659 Arzberg - Röthenbach, Tel. 09233 - 8845
Auf Ihren Besuch freut sich Ingo und sein Team!

Katholisches Vereinshaus

Kolpingstrasse 7, Arzberg, Tel. 0 92 33 - 63 56

Preiswerte Tagesessen unter EUR 4,-
Reichhaltige Speisekarte!
Sonntag's leckere Bratengerichte

FAMILIENFEIERN
in **zwei Nebenzimmern** oder dem **großen Saal**
zum Gedeckpreis schon ab EUR **11,50**
(inkl. Eindecken und Tischdeko)

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und stehen Ihnen gerne zur Verfügung
Margit & Klaus

5. Thiersteiner Erntemarkt

Samstag, 18. Oktober, ab 9.00 Uhr am Marktplatz

Die Thiersteiner Landwirte und der Markt Thierstein laden ein. Viele Köstlichkeiten aus der bäuerlichen Küche werden angeboten.

- *Hausmacher – Wurstwaren und Geräuchertes*
- *Heimische Fischspezialitäten*
- *Kaffee – Kuchen – Küchla*
- *Meerrettich aus Franken*
- *Kartoffeln und Feldgemüse*
- *Brot aus dem Holzbackofen*
- *und vieles mehr ...*

Holen Sie sich unsere frischen Produkte aus der Region von unseren Verkaufsständen direkt nach Hause, oder Sie lassen es sich gleich vor Ort schmecken.
Musikalische Unterhaltung mit den Schirndinger Dorfmusikanten.

Text / Bild: Gemeinde Thierstein

Arzberg

Mi.,	01.10.	UPW-Freie Wähler, Stammtisch Gaststätte Alte Hufschmiede, 20:00
Sa.,	04.10.	Fichtelgebirgsverein Erntedankfest Wächterhaus
So.,	05.10.	Obst- und Gartenbauverein Seußen Kaffeekränzchen Gasthaus Krone Seußen, 14:00
Mi.,	08.10.	Fotoclub Arzberg, Clubabend Bahnhof Arzberg, 20:00
Fr.,	10.10.	Siedlergemeinschaft Arzberg, Frauengruppe Vortrag einer Heilpraktikerin über Schüsslersalze Siedlerheim, 19:00
	-	Skat-Club Arzberg 1983, Preisskat Kath. Vereinshaus, 19:15
Sa,	11.10.	Kgl. privileg. Schützengesellschaft
	- 12.10.	Schützenfahrt
	11.10.	AWO Arzberg, Kaffeekränzchen Gasthaus Singer, Schirnding, 14:30
	-	Fichtelgebirgesverein Preisverleihung zum Arzberger Bergkristall Festsaal der Bergbräu, 20:00
So.,	12.10.	Erntedankfest Gerätemuseum Bergnersreuth, 13:30
	-	Skat-Club Arzberg 1983 Herbstturnier Kath. Vereinshaus, 14:00
Di.,	14.10.	Kgl. privileg. Schützengesllschaft Endschießen - LG und SpoPi, 19:00
Do.,	16.10.	Stadt Arzberg Kabarett mit Helmut Schleich Mutanfall - Ein Angsthase schießt zurück Festsaal der Bergbräu, 20:00
Fr.,	17.10.	Siedlergemeinschaft Arzberg Vereinsabend Siedlerheim, 19:00
Sa.,	18.10.	Arzberger Kirchbergsänger Volkstumsabend Kath. Vereinshaus, 20:00
So.,	19.10.	Stadtbücherei Märchenabend für Erwachsene mit musikalischer Begleitung Stadtbücherei - Bergbräu
	-	Kgl. privileg. Schützengesellschaft Endschießen - Bogen, 10:00
Mo.,	20.10.	Kgl. privileg. Schützengesellschaft Endschießen - Bogen, 19:00
Di.,	21.10.	Kgl. privileg. Schützengesellschaft Endschießen - LG und SpoPi, 19:00
Mi.,	22.10.	Fotoclub Arzberg, Clubabend Bahnhof Arzberg, 20:00
Do.,	23.10.	Gerätemuseum Bergnersreuth,
	- 02.02.09	Ausstellung Adventskalender im Wandel der Zeit Eröffnung 18:00
Fr.,	24.10.	Seußener Vereine Kirchweihschafkopf TSV Sportheim Seußen, 19:30
Sa.,	25.10.	Fichtelgebirgsverein Betriebsbesichtigung der Bio-Gasanlage bei der Deponie Sandmühle

Der BÜRGER-Bote
Informationen aus der Brücken-Allianz Bayern-Böhmen e.V.

ARZBERGER STADTGESCHICHTE
GANZ FAMILIÄR!

Familiengeschichten
im Volkskundlichen Gerätemuseum Arzberg-Bergnersreuth

Donnerstag, den 2. Oktober 2008 ab 18 Uhr

Nachdem die derzeitige Ausstellung „Stadt Ansichten“ im Volkskundlichen Gerätemuseum Bergnersreuth bei der Bevölkerung von Arzberg und Umgebung ausnehmend gut ankommt, möchte man im Museumsgehöft noch „eins drauf setzen“: Das Museum lädt deshalb gemeinsam mit der FGV sehr herzlich ein zu einem Vortrag über alte Arzberger Familien und deren Geschichte.

Am 2. Oktober wird gebürtigen Arzberger, Siegfried Walther zu dem Thema „Die Nachfahren des Bauers und Inwohners Johann Walther zu Bergnersreuth“ sprechen. Walther ist – wie der Name sagt - selbst ein „Nachfahre des Bauers und Inwohners Johann Walther zu Bergnersreuth“ (1646-1715). Die Erforschung und Pflege von Ortsgeschichten ist Walthers Leidenschaft. So hat er sich auch mit seiner Heimatstadt und damit mit deren Familiengeschichten befasst und dabei mehr als 400 Jahre der lokalen Historie durchforstet: Ob Barth, Fürbringer, Gläßel, Heuschmann, Kastner, Keiner, Kunstmann, Lederer, Nonner, Schreyer, Schricker, Seifert oder Weidmann - Siegfried Walther hat ihre Stammbäume samt Verzweigungen beleuchtet und erzählt, was er herausfand. Interessierte können dazu auch eine von Walther zusammengestellte CD erwerben.

Das Museum öffnet an diesem Abend um 18 Uhr, der Vortrag beginnt um 19 Uhr und dauert, unterstützt von einer Power Point-Präsentation, etwa eine Stunde. Im Anschluss kann man den Referenten individuell nach Verwandschaftsbeziehungen befragen und ebenfalls die Ausstellung „Stadt Ansichten“ besuchen, die noch bis zum 12. Oktober im Sonderrausstellungsraum des Museums zu sehen ist.

Bild oben links:
Arzberger Familie Walther, Weihnachten 1954
Bild rechts:
Fahnenträger 1959

Infos: Monika Schlegel, Fon 0 92 33.52 25

Volkskundliches Gerätemuseum Bergnersreuth
Wunsiedler Straße 12-14, 95659 Arzberg-Bergnersreuth
Öffnungszeiten: Dienstag bis Sonntag 10-17 Uhr

	-	Stadt Arzberg und Arzberger Musikanten Konzert Aula der Max.-v.-Bauernfeind-Schule
	-	Seußener Vereine, Schuppenkirchweih TSV Sportgelände Seußen, 19:30
	-	Kgl. privileg. Schützengesellschaft Preisverteilung Endschießen, 20:00
Fr.,	31.10.	Jugendgruppe der Siedlergemeinschaft Halloweendisco Siedlerheim, 19:00

Höchstädt

Mi.,	01.10.	ATV Höchstädt, Monatssitzung Berggaststätte „Schloßhügel“
Di.,	07.10.	TG Höchstädt, Turnratsitzung Gasthof „Reichsadler“
Fr.,	10.10.	Funkerstammtisch Am Schloßhügel
Sa.,	11.10.	MSC Höchstädt
	-12.10.	Motocross am KTM-Ring MX - Masters
So.,	12.10.	TG Höchstädt Herbstwanderung
Di.,	14.10.	Ev. Kirchengemeinde Seniorenkreis
So.,	19.10.	Ev. Kirchengemeinde Kinderabenteuerland
	-	ATV Höchstädt, Mineralienbörse Turnhalle Schloßhügel
Di.,	21.10.	Gemeinderatsitzung Rathaus Höchstädt

Kultur Am Berg

Donnerstag, 16. Oktober, 20.00 Uhr

Mutanfall
Ein Angsthase schießt zurück

Kabarett mit Helmut Schleich
im Saal der Bergbräu Arzberg

Wenn sie zum Lachen nicht in den Keller gehen, weil sie dort zuviel Angst haben, dann sind sie bei Helmut Schleich genau richtig. Der Münchner Kabarettist befasst sich in seinem aktuellen Programm mit dem spaßigsten Thema seit Anbeginn der Menschheit: Angst. Versprechen, Phobien, deutsche Psychosen, Hysterie und Panik einen vergnüglichen Abend?
Wenn Helmut Schleich sich dieser Themen mit schauspielerischer Brillanz und inhaltlicher Schärfe annimmt, erwartet die Zuschauer ein meisterhaftes Kabarettprogramm!
Helmut Schleich ist Max. Max Max. Max fürchtet sich nicht. Vor nichts. Schule, Krankheit, schlechtes Wetter, Atomkrieg – alles kein Problem. Bis …
Aber er ist auch Angstmachermeister Flügel, Kack van Houten, ein Witzeproduzent. Er ist unser Nachbar und auch mal Zahnarzt. Er ist cholerischer Prolet, verdruckster Sonderling oder Fleisch gewordene Hysterie. Helmut Schleich ist der Erfinder des modernen Typenkabaretts. Mit ungeheurer Verwandlungsfähigkeit und punktgenauer Körpersprache entwirft Schleich eine bizarre Assoziationskette rund um das Angst-Hasen-Herz.
Das ist fesselnd, zum Kringeln komisch, birgt aber bei aller Kurzweil auch eine gehörige Portion feinster Satire und hintersinnigste Lebensphilosophie in sprachakrobatischem Pointenfeuerwerk. Denn Schleich schaut dem Volk aufs Maul und das lehrt uns das Gruseln.
Ein Kabarett- Abend rund um das Lebensgefühl, auf brüchigem Boden zu stehen. Aber mit unverschämt guter Laune.
Echte-Leute-Kabarett vom Feinsten!
Karten im Arzberger Rathaus oder an der Abendkasse.

Hohenberg

Mi.,	01.10.	CSU: Monatsrunde 19.30 Uhr, Gaststätte Haidhölzl
Fr.,	03.10.	Stadt+FGV:
	- 05.10.	Fahrt nach Balatonkeresztur (Ungarn)
So.,	05.10.	ÖBi: Familiensonntag LandArt aus Naturmaterialien werden in der Natur vergängliche Kunstwerke geschaffen, 14.00 – 17.00 Uhr)
	-	ev. Kirche: Erntedank
Di.,	07.10.	FGV: Stammtisch Gasthaus Egertal
	-	SPD: politischer Dämmerschoppen Cafe Egerstau
Mi.,	08.10.	ev. Kirche: Gemeindeabend
Fr.,	10.10.	OGV: Herbstversammlung

Lotto - Quelle Wohlrab
Inh. Petra Wohlrab
Hauptstraße 12 • 95706 Schirnding
Tel. 0 92 33 / 25 55

Unser Service für Sie!
Lotto, Postservice, Reinigungsannahme
Geschenke, Schreibwaren, Zeitschriften, Tabakwaren, Körperpflege und Parfum
Wir bestellen für Sie von:
Quelle, Neckermann, Otto, Schwab, Heine, Baur, BonPrix, Weltbild
Mobil-Guthaben immer vorrätig!
T-Mobile
Vodaphone
Eplus
O2
GoBananas
PaySafe
Schreibwaren • Zeitschriften • Avon • Geschenkartikel • Glückwunschkarten

Sa.,	11.10.	FFW Neuhaus:
	- 12.10.	130 Jahre FFW Neuhaus
Di.,	14.10.	kath. Kirche: Seniorenkreis
Mi.,	15.10.	AG Weihnachtsmarkt: Sitzung
Do.,	16.10.	SL: Landkirchweih
Fr.,	17.10.	ev. Kirche: Freunde der deutsch-tschech. Verständigung
Sa.,	18.10.	FGV: Wanderung nach Elisenfels
	-	VdK: Herbstversammlung
Di.,	21.10.	kath. Kirche: Frauenkreis
Do.,	23.10.	ev. Kirche: Seniorennachmittag
Fr.,	24.10.	FGV: Hutza - Abend mit OG Schirnding
	-	Porzellanmuseum: Ausstellungseröffnung, 18.00 Uhr
Sa.,	25.10.	FC: Oldie-Party zum Kirchweih-Samstag mit DJ Harald Gaststätte Haidhölzl
So.,	26.10.	ev. Kirche: Kirchweih

Ernte-Markt in Arzberg

Grußwort

Sehr geehrte Gäste,
liebe Arzbergerinnen und Arzberger!

Am 27. September findet der diesjährige Erntemarkt statt, der mittlerweile aus dem Marktkalender unserer Stadt nicht mehr weg zu denken ist. Um 9.00 Uhr wird Porzellankönigin Stefanie II. vom Verein Porzellanstraße e.V. Selb den Markt eröffnen.

Neben dem Angebot unserer Geschäfte stehen eine der Jahreszeit entsprechende Palette der zahlreichen Fieranten zur Auswahl. Ein Highlight - die große Nachfrage hat uns dies auch heuer wieder bestätigt - ist der parallel stattfindende Porzellanflohmarkt. Hier ist mit Sicherheit manches Schnäppchen zu machen, manch seltenes Stück zu finden. Neu ist dieses Mal der eingetischte Marktplatz, der mit einem umfangreichen Speisen- und Getränkeangebot zum „Essplatz“ wird. Auch unsere Gastronomie ist bestens gerüstet. Um 11.00 Uhr beginnt beim Busbahnhof der „Arzberger Fünfkampf“ in den Disziplinen Nagelschlagen, Porzellanzielwerfen, Wurstfischen, Schrauben- und Muttern-Suchen und Lebkuchenkistenstapeln. Um 14.00 Uhr finden ebenfalls beim Busbahnhof die Gaudispiele der Brücken-Allianz statt. Die Sieger aus den beiden Wettbewerben werden dann um 17.00 Uhr geehrt. Der Erntemarkt schließt um 18.00 Uhr. Es lohnt sich, am 27. September nach Arzberg zu kommen. Unsere auswärtigen Gäste können zudem kostenlos zentrumsnah parken.

Ich danke schon jetzt allen, die zum guten Gelingen des Marktes beitragen. Allen Arzbergerinnen und Arzbergern sowie allen Gästen wünsche ich einen guten Einkauf und ein paar schöne Stunden in unserer Stadt.

Stefan Göcking
1. Bürgermeister

SCHUH-GEYER
. . . hat den Schuh zur Mode
Zum Erntemarkt: 10% Rabatt
Arzberg, Rathausstraße 3, Tel. 0 92 33 / 15 94

Weinberggasse 4
95659 Arzberg
Tel. 0 92 33 - 23 08
Mobil. 0179-2005433
Eis Pino
Inh. Loris Gava
täglich geöffnet 11 - 21 h

Arzberg
MADE IN GERMANY
Willkommen zum Erntemarkt!
Unser Angebot für Sie:
Kaffeeset* 26tlg. statt 229 € (UVP) nur 49,90 €
* II Wahl, solange der Vorrat reicht
Besuchen Sie unseren Werksverkauf in:
Werksverkauf Arzberg, Jacobsburg 2, 95659 Arzberg
Tel.: (09233) 40 85 35
Mo.-Fr.: 9.00-18.00 Uhr, Sa.: 9.00-13.00 Uhr

Ein Erntemarkt mit

Vortrag

am 2.10.08, 19 Uhr

Die Nachfahren des Bauers und Inwohners

Johann Walther zu Bergnersreuth.

400 Jahre Familien in Arzberg

Einlass ins Museum ab 18 Uhr

Eis Pino

1

3 **Gaststätte Müssel**

Bäckerei & Konditorei
Horst Gollner
Gutes aus der Backstube!

5

7 **REWE**
Jeden Tag ein bisschen besser.

>> von Marktredwitz >>
B303

t vollem Programm

Aktionen & Attraktionen im Stadtgebiet

1	**Kleider-Basar**	Marienheim
2	**Kapelle**	Marienheim
3	**Feuerwehrübung**	Schule
4	**Schlachtschüssel**	Feuerwehrhaus
5	**Traktorfreunde**	Maxstraße
6	**Imkervereinigung**	Marktplatz
7	**Gaudispiele Fünf-Kampf**	Busbahnhof

Arzberg im Naturpark Fichtelgebirge
Stadt der Werksverkäufe

Werksverkauf
Öffnungszeiten
- ab September-
Mo - Fr 8.00 - 12.00
13.30 - 17.00
Sa 9.00 - 12.00
FRANK
Elisen-Lebkuchen
1

KAROSSERIEBAU TRÖGER
Wir sind für Sie stark!
Zimmermannstraße 9-11, Arzberg
Tel. 09233 - 7 14 00-0
2

METZGEREI SCHERER
FRÄNKISCHE SPEZIALITÄTEN
2

Arzberg
MADE IN GERMANY
Willkommen in unserem Werksverkauf!
Jacobsburg 2, 95659 Arzberg, Telefon (09233) 40 85 35
Montag - Freitag 9.00 - 18.00 Uhr, Samstag 9.00 - 13.00 Uhr
3

Werksverkauf:
Marktplatz 7
95659 Arzberg
Öffnungszeiten:
Mi/Do 8 - 12 Uhr & 14 - 18 Uhr
Fr 8 - 18 Uhr
Sa 8 - 12 Uhr
Houdek
Mein Bissen Bayern.
4

Tankstelle & KFZ-Werkstatt
Bernhard Stock
4

QUADCENTER STEINWALD
VERMIETUNG UND VERKAUF
6

Arzberger
Werks-Verkauf-Zentrum
Jakobsburg 1, 95659 Arzberg
Öffnungszeiten:
Mo. - Fr.: 10 - 17 Uhr, Sa., 10 - 13 Uhr
5

Bauer Porzellan
Bavaria - Germany
www.bauer-porzellan.de
info@bauer-porzellan.de
6

Brücken-Allianz Bayern-Böhmen e.V.
Vielfalt grenzenlos erleben!
8

ERNTE-MARKT in Arzberg

Programm

09 Uhr	**Eröffnung**	Marktplatz
10 Uhr	**Preisziehung** Erntemarkt-Bier-Aktion	Marktplatz
11 Uhr	Start Fünf-Kampf	Busbahnhof
11 Uhr	Tag der Offenen Tür in der „Aktien“ Fotoausstellung „Akt in der Fabrik“	
12 Uhr	Kinder-Schminken	Marktplatz
13 Uhr	Kleider-Basar Ende 15 Uhr	Marienheim
14 Uhr	Feuerwehr-Großübung mit 12 Wehren Ende 15 Uhr	Schule
14 Uhr	**Brücken-Allianz-GAUDI-SPIELE**	
16 Uhr	Schlachtschüssel	Feuerwehrhaus
17 Uhr	**Siegerehrung**	Marktplatz
18 Uhr	After-Work-Party	Marktplatz

Die Mitglieder des Gewerbevereins wünschen allen Besuchern einen angenehmen Aufenthalt in Arzberg!

Smarsly & Mark

Baumfällung und Entsorgung

... schnell, günstig, sauber und sicher!

✓ Problemfällungen
✓ Wurzelstockentfernung
✓ Heckenschnitt
✓ Holzrückarbeiten

Museum „Aktien“

Von 11-14 Uhr lädt das „Arzberger Porzellan Aktiv“ zu einem Tag der offenen Tür ein. Erleben Sie das Flair einer Porzellanfabrik aus den 60er Jahren des vorigen Jahrhunderts.

Detailgenau wurde eine Porzellanfabrik auf über 1000 qm, getrennt nach Weiß- und Buntbetrieb, wiedererrichtet. Beginnend von der Massemühle, Roller, Gießkarusell bis hin zu einem Tunnelofensegment kann man den Entstehungsprozess des „Scherbens“ gut nachverfolgen. Im Buntbetrieb werden verschiedene Veredelungsmöglichkeiten (Drucken/Spritzen/Malen) dargestellt. Dieser Bereich endet mit der Packerei und der Versandabteilung. Die Exponate sind verständlich beschrieben, alte Fotos und typische Accessoires runden den Gesamteindruck ab.

Zusätzlich kann man Porzellan selbst bedrucken bzw. einer Druckerin bei der Arbeit zusehn. Natürlich wird auch für das „leibliche Wohl“ bestens gesorgt.

Die Fotoausstellung „Akt in der Fabrik“, Teil 1 - Menschen und Maschinen, öffnet zum ersten Mal. Sie stellt eine Porzellanfabrik mit Ihren alten Maschinen in einem Gegensatz zu jungen Menschen dar.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Friedrich Schmidt

Uhren · Optik · Schmuck

Arzberg, Rathausstraße, Tel. (09233) 1318

Arzberger

Werks-Verkauf-Zentrum

ehem. Porzellanfabrik Arzberg: Jakobsburg 1, 95659 Arzberg

Poltergeschirr je Karton 2,-

Teller, flach, 25cm quadratisch, weiß II. Wahl, je 1,90

Dachpappe 0,3 x 300 m B-Sortierung 9,90

Öffnungszeiten: Mo. - Fr.: 10 - 17 Uhr, Sa., 10 - 13 Uhr

Schirnding

Fr.,	03.10.	Künstlerhaus: Ausstellungseröffnung 18.00 Uhr
Sa.,	04.10.	Geselligkeitsverein: Herbstwanderung
So.,	05.10.	OGV: Erntedankfest beim Lehmbackofen am Schulhof
Sa.,	11.10.	FGV: Herbstfahrt (Weinfahrt)

Ihr Profi in Sachen Farbe

Malermeister Schäfer

MALER FACH BETRIEB
FARBE GESTALTUNG BAUTENSCHUTZ
mit Brief und Siegel

Ausführung sämtlicher Malerarbeiten
Fassadenanstriche
Wärmedämmverbundsysteme
Eigener Gerüstbau

Lassen Sie sich von einer guten Beratung
und einem kostenlosen Angebot überzeugen

95659 Arzberg - Tel. 0 92 33 / 46 55

Di.,	14.10.	kath. Kirche: Seniorenkreis
Do.,	16.10.	SL: Landkirchweih
Sa.,	18.10.	Geselligkeitsverein: Weinfest, FC-Heim
So.,	19.10.	FGV: Wanderung (fränkischer Gebirgsweg)
Di.,	21.10.	kath. Kirche: Frauenkreis
Fr.,	24.10.	FGV: Hutz`a-Abend mit OG Hohenberg

KÜNSTLERHAUS SCHIRNDING

Christina Wehner - „Flies(s)ende Kunst“
Mosaik ... voll im Trend
Ausstellung vom 03.10. - 19.10.

Lassen Sie sich bezaubern von den individuell gestalteten Mosaik-Unikaten aus dem Atelier von Christina Wehner aus Hohenberg. Aus jedem Pflanztopf oder Tisch wird ein vor Farben sprühendes Unikat, jeder Raum etwas besonderes. Tauchen Sie ein in die Welt der Mosaike, denn: „Scherben bringen Glück!“ Musikalisch umrahmt wird die Eröffnung der Ausstellung von „Bel-A-Tona“ aus Hohenberg.

Öffnungszeiten:
03.10., 18.00 Uhr (Eröffnung)
Sa./So. 13.30 – 17.30 Uhr oder nach Vereinbarung

Thiersheim

Do.,	02.10.	Schachverein: Vereinsblitzmeisterschaft, 4. Runde
Fr.,	03.10.	FGV Thiersheim: Busfahrt in die Hassberge - Königstein
Sa.,	04.10.	FGV Grafenreuth: Abfischen des Vereinsweihers bei Grafenreuth
So.,	05.10.	Evang. Kirchengemeinde: Gottesdienst zum Erntedankfest, 09.30 Uhr
Mo.,	06.10.	Unternehmertreff: Zusammenkunft
Sa.,	11.10. -	CSU-Ortsverband: Weinfest FGV Grafenreuth: Heimatabend im Gasthaus „Zur Hohen Warte“
Di.,	14.10.	Markt Thiersheim: Gemeinderatssitzung

SCHLOSSKONZERTE FOCKENFELD

Sonntag, 28. September, 17 Uhr

189. Schlosskonzert
Violinduo „ENCABARA“, München
Prof. Henry Raudales
1. Konzertmeister des Rundfunkorchesters
Katarina Bassez

Sonntag, 26. Oktober, 17 Uhr

190. Schlosskonzert
Jagdhorntrio, Prag
Kammerchor, Domazlice
u.a. Hubertusmesse

LIEBE KUNDEN,

Schulanfang ist immer a bisserl stressig – für euch und für uns. Hat alles gepasst? War’n ma schnell genug?

... wir haben uns übrigens auch sehr gefreut, dass euch unsre Schaufenster zur 600-Jahr-Feier so gut gefallen habt ...

Von uns auf jeden Fall a herzlich’s Dankeschön für euer Vertrauen.

Buchhandlung Müller
Lotto · Toto · Zeitschriften · Schreibwaren
Kirchgasse 1, 95659 Arzberg, Tel. 0 92 33 - 13 53, Fax. 41 99

So.,	19.10.	FGV Thiersheim: 09.00 Uhr Tageswanderung auf dem Fränkischen Gebirgsweg
Sa.,	25.10.	Siedler- u. Eigenheimergemeinschaft: Herbstversammlung
Fr.,	31.10.	Evang. Kirchengemeinde: 450-Jahrfeier des Dekanats in Wunsiedel

Thierstein

		Obstpressen des Gartenbauverein
Mi.,	01.10.	CSU Thierstein; Stammtisch
Do.,	02.10.	FGV Thierstein; Schafkopf-/Rommeturnier
Fr.,	03.10.	Gesangverein; Ausflug
Sa.,	04.10.	CSU Thierstein; Oktoberfest

Suja - Tempel
in Arzberg
Friedrich-Ebert-Straße 7a, Tel. 0 92 33-7 75 90 29
Wir bieten:
Erholung in angenehmer Atmosphäre für Körper, Geist und Seele
Fußpflege - auch Hausbesuche, Wellnessmassagen
Gesichtspflege - auch für den Mann
www.suja-tempel.de

Inserate - Kleinanzeigen

Der Bürgerbote ist die ideale Plattform für ihre Werbung, egal ob im gewerblichen oder privaten Bereich. Über die Hausverteilung erreichen Sie direkt 7.500 Haushalte. Wir bieten Ihnen preisgünstige ein- oder vierfarbige Anzeigen mit einer Rabattstaffel bei individueller Folgebelegung. Auch Kleinanzeigen sind möglich. Weitere Informationen erhalten Sie im Internet oder per eMail. Fragen Sie uns!
www.buergerbote.de - redaktion@buergerbote.de

So.,	05.10.	Ev. Kirchengemeinde; Erntedankfest
Mo.,	13.10.	Markt Thierstein; Gemeinderatssitzung
Mi.,	15.10.	AKHF; Monatsversammlung
Sa.,	18.10.	Erntemarkt
Sa.,	25.10.	ZV Thierstein; Kirchweihveranstaltung
Mo.,	27.10.	FGV Thierstein; Nachkirchweih „Kirwabegroom“
	.	ZV Thierstein; Kirchweih-Umgeigen

Flieg mein Drache, flieg ...

Am Sonntag, den 12. Oktober ab 14.00 Uhr lässt der Arbeitskreis Heimatforschung Thierstein wieder die Drachen steigen.
Ab 13.00 Uhr trifft sich wieder Jung und Alt am Wiesenfestplatz am Hirtweg in Thierstein zum Drachenfliegen.

Herzliche Einladung an alle Drachenfans...

... und nicht vergessen: Bringt Eure Drachen mit.

AKHF Thierstein

KULTURHAMMER KAISERHAMMER

Freitag, 26. September, 20 Uhr - EUR 10,- / 8,-

Flores del Tango
Argentinischer Tangoabend zum tanzen und genießen

Ruth Schiffel (Piano), Adelheid von Uslar (Kontrabass), Li Tröster (Querflöte), Jim Tröster (Bandoneón)

Die Liebe zum Tango und zur Seele der Tangomusik führte sie zusammen. Die 4 Musiker aus dem Blauen Haus in Döllnitz spielen den Tango wie er ist, wie er war und wie er immer sein wird: voller Kraft, Sehnsucht, Hingabe und Gefühl. Tango ist eine Art zu leben, eine Liebkosung, eine Empfindung, die man hört, die man spielt und die man tanzt.
Zum Tangoabend im Tanzsaal sind Tänzer als auch Zuhörer herzlich willkommen. Ein Augen- und Ohrenschmaus!

Samstag, 04. Oktober, 20 Uhr - EUR 15,- / 10,-

Lauschgold

Evelyn Huber (Harfe), Martina Eisenreich (Viol), Wolfgang Lohmeier (Perc)

Die barfüßige, rothaarige Teufelsgeigerin (und Oscargewinnerin) Martina Eisenreich beweist leidenschaftlich die grenzenlos scheinenden Ausdrucksmöglichkeiten der Geige. Evelyn Huber, rührt ebenso virtuos, zart und leidenschaftlich, scheinbar mit Engelshänden die Harfe zur Schwingung. Viele Kulturhammer-Gäste werden sich auf ein Wiedersehen freuen, denn beide kommen zum wiederholten Male. Die wunderbare Besetzung wird komplettiert von dem Ausnahme-Percussionisten Wolfgang Lohmeier. Das Repertoire der drei reicht von impressionistisch anmutenden Eigenkompositionen über Valse musette bis hin zum Tango. Zu expressiven Jazzimprovisationen gesellen sich neu komponierte und umkomponierte Filmmusiken.
Die Musik von Lauschgold entsteht aus dem Zauber des Augenblicks mit jener vermeintlichen Leichtigkeit, die nur tiefe Konzentration und das intuitive Gespür für das musikalische Gegenüber hervorbringt.

Freitag, 17. Oktober, 20 Uhr - EUR 10,- / 8,-

Landmusigg: „Die Weld is a Dorf“

Hannah Förster (Geige, Flöte, Gesang), Judith Förster (Klarinette, Flöte, Xylophon, Gesang), Georg Hofmann (Bass), Sandra Hollstein (Akkordeon, Gesang), Siegfried Michl (Gitarre, Gesang), Andreas Richter (Klarinette, Dudelsäcke, Gesang), Harry Tröger (Schlagzeug, Gezumpel, Gesang).)

Mit selbstgeschriebenen und in ihren beiden Muttersprachen Fränkisch und Deutsch getexteten Liedern, aber auch einzigartigen Interpretationen bekannter Stücke, mit traditionell fränkischen, südeuropäischen, afrikanischen und jiddischen Musikelementen wollen sie die Welt musikalisch nach Franken bringen. Auch Walzer, Dreher und Zwiefacher gehören zum Landmusigg-Repertoire, kraftvoll und einfühlsam präsentiert von 7 jungen, vielseitigen Überzeugungstätern aus der Region.

Arzberger TSV-Jugend beim Länderspiel

Deutschland-Belgien

Sechzehn Trainer, Funktionäre und Spieler der Jugendabteilung des TSV Arzberg-Röthenbach besuchten, auf Einladung der DFB Stiftung Egidius Braun, das Länderspiel zwischen Deutschland und Belgien in Nürnberg. Mit privaten Pkws machte man sich rechtzeitig auf die Reise ins Stadion, um auch ein bisschen das „Drum Herum“ eines Länderspiels mitzubekommen. Auf guten Sitzplätzen (Gegentribüne) warteten, vor allem die Kinder, auf den Anpfiff. Mit Trompeten und Gesängen passten sich unsere Jungs den tausenden anderen Jugendlichen an und feuerten das deutsche Team kräftig an. Der Sieg wurde dementsprechend gefeiert!
Auf der Heimfahrt wurde noch gefachsimpelt über diese und jene Spielvorkommnisse und die Kids dachten nicht ans schlafen, obwohl die Rückkehr nach Arzberg erst weit nach Mitternacht war.
Ein schönes Erlebnis, das zwar kurzfristig organisiert werden musste (die Karten bekamen wir erst einen Tag vor dem Spiel), dafür wird man die Teilnahme nicht so schnell vergessen.

Text : TSV Arzberg-Röthenbach

ElektroCom
ANDREAS RICHTER
Dienstleistungen
Elektro- & Computer Dienstleistungen
Andreas Richter
Schäferei 28, 95659 Arzberg
Tel. 0 92 33 - 71 62 05, Fax. 71 62 04
Mobil. 01 60 - 4 16 29 66
elektrocom-richter@t-online.de

33 km auf dem Rad

Das Foto zeigt die Teilnehmer der Ferienaktion „Radtour - Brücken-Allianz Bayern-Böhmen e.V.“ vor der Carolinenquelle in Hohenberg, die am 04.09.2008 durchgeführt worden ist.
Die Tour startete in Arzberg am Rathaus, entlang des Wallensteinradwegs über Schirnding nach Hohenberg zur Carolinenquelle, weiter über die Hammermühle, entlang des „Kaiserwegs“ nach Neuhaus und durch das Wellertal, anschließend über Schwarzteich, Neu- und Altdürrlas, Neuenreuth, Stemmas, Bergnersreuth und die Sandmühle wieder zurück nach Arzberg. Länge der Tour: ca. 33 km.

Text / Bild: Regionalmanagement

Gelungene Veranstaltung beim VfB

Tag der Jugend

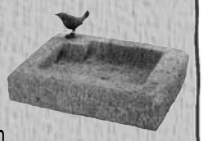
Am Samstag, 13.09.2008 veranstaltete die Jugendabteilung des VfB Arzberg zum ersten Mal einen „Tag der Jugend“.

Der Wettergott meinte es gut, zum Start um 13.3o Uhr schien die Sonne und verbreitete prächtige Stimmung. Ca. 50 Kinder im Alter von 4-13 Jahren sowie zahlreiche Erwachsene wurden von den beiden Moderatoren Heinz Flügel und Jürgen Reul sowie Vorsitzendem Bodo Wunderlich begrüßt.

DFB-Stützpunkttrainer Rainer Fachtan begann das Event mit einem Show-Training, dass alle Anwesenden sehr beeindruckte. An fünf verschiedenen Stationen stand das Thema „Koordination“ im Mittelpunkt. Die einzelnen Gruppen zeigten an der Koordinationsleiter oder diversen Stangenparcours ihre Fähigkeiten. Die 90 minütige Einheit gab Einblick in die zalhreichen Möglichkeiten, Trainingseinheiten abwechslungsreich und spannend zu gestalten. Nach einer kurzen Pause, in der die Auslosung der einzelnen Mannschaften eingeschoben wurde, startete dann die „Europameisterschaft“.

▪ Schreinerarbeiten aller Art
▪ Holzpellets
Sack und Siloware
▪ Holzbriketts
ab 150 €/Tonne
TRÖGER
Schreinerei ▪ Holzpellets
Thiersheimerstr. 18
95659Arzberg
Tel.: 09233/77440

Fünf Länder, nämlich Deutschland, Italien, Spanien, Frankreich und Portugal kämpften um den Sieg im Vergleich Jeder gegen Jeden. Zuvor wurden die Teams natürlich mit der jeweiligen Nationalhymne präsentiert. Nach verbissenen Kämpfen, die von den Moderatoren fachkundig, aber auch humoristisch begleitet wurden, setzten sich die Teams Portugal und Deutschland durch. Beide standen sich dann im Endspiel vor prächtiger Kulisse gegenüber. Nach spannendem Verlauf siegte Portugal mit 2:0, der Jubel war riesengroß. Abgeschlagen Letzter wurde Italien, dass nach dem Turnier sofort ihren Trainer Stephan Wolf entließ.

Naturstein FLÜGEL
Haus- und Gartengestaltung mit Bronzefiguren und Stein
• Pflanztröge
• Brunnen
• Vogeltränken
• Zaunsäulen
• Sitzgarnituren
• Tiere & Figuren aus Bronze

Arzberg, Am Bahnhof 22, Tel. 0 92 33 / 81 77

Nach der offiziellen Siegesfeier nahmen alle teilnehmenden Kindern eine Urkunde und Geschenke mit nach Hause. Eltern und Fußballgesinnte waren von der Veranstaltung angetan und genossen die Sonnenstrahlen bei reichlich angebotenen lukullischen Genüssen. Vorsitzender Bodo Wunderlich beglückwünschte die Veranstalter für den gelungenen Ablauf und versprach, dass der „Tag der Jugend“ einen festen Platz im erweiteren Terminkalender des VfB Arzberg einnehmen wird.

Text : VfB Arzberg

Die Geschichte einer Marktgemeinde

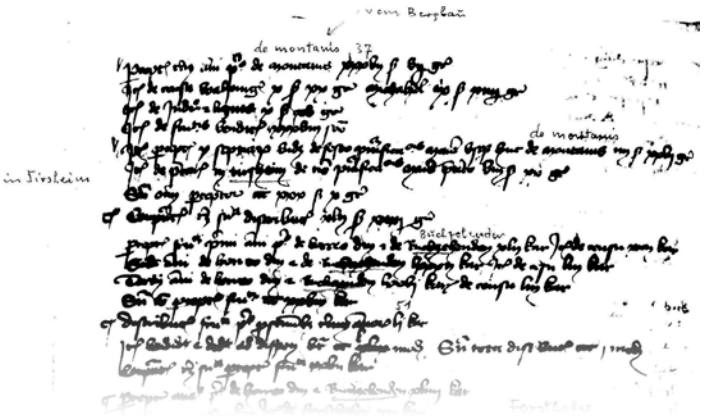
Thiersheim und die Nothaft

Die edelfreie Familie Nothaft (verschiedene Schreibweise) war in einem nur kurzen Zeitraum vor und nach dem Jahre 1200 bestrebt, ein geschlossenes Herrschaftsgebiet um den von uns zu betrachtenden Ort Thiersheim zu erreichen. Unmittelbar nach den Grafen in der Rangordnung angesiedelt waren sie mit den Vögten von Straßberg ggf. auch mit den Leuchtenbergern zu vergleichen, jedoch durchaus mit gräflichen Familien verwandt und verschwägert.

Im ältesten Nothaftischen Lehensbuch fallen Lehensbeziehungen zu den Orten rings um das Castrum Thiersheim auf, es zeigt sich eingeschlossen wie durch einen schützenden Ring umgeben von befestigten Landadelssitzen: Grafenreuth, Röthenbach, Raithenbach, Altdürrlas, Höchstädt, Bernstein, Göpfersgrün, Sinatengrün, und Hauenreuth. Bei den Burgen (befestigten Sitzen) Brand, Höchstädt und Leuthen u.a. sind direkte Beziehungen feststellbar.

Um diese alte Zeit zu begreifen, muss man sich das damalige Weltbild vorstellen. Nach Dantes „Göttlicher Komödie“ führte der Weg ringförmig immer tiefer mit zunehmender Sündhaftigkeit in die Hölle, an deren tiefstem Ort der Teufel selbst haust. Die Seelen der nicht auf Ewigkeit Verdammten müssen den Läuterungsberg erklimmen und büßen dabei ihre Sünden ab. Der Aufstieg zu Gott vollzieht sich in immer weiteren und lichteren Kreisen.

Um den Erdmittelpunkt Jerusalem breitete sich nach damaliger Ansicht die Erde als Scheibe aus. So verwundert es nicht, dass Nothafte als Kreuzritter nach Jerusalem zogen und der Sage nach auch wieder heimkehrten. Diese mehrjährigen Pilgerfahrten vermehrten auch den Wissensstand des Adels erheblich. Es mögen damals in den Wirtshäusern von Thiersheim, die es sicher schon gab, verwunderliche Geschichten erzählt worden sein.



Alte Textstelle um 1400 mit Erwähnung von Thiersheim mit handschriftlichen Ergänzungen des Arzberger Heimatforschers Dr. F.W. Singer

Text / Bild: Joachim Rohrer

Patenschaft besiegelt

Am 20. September haben in der tschechischen Stadt Horni Slavkov / Schlaggenwald die Bürgermeisterin Jana Vildumetzova und der Bürgermeister der Stadt Arzberg Stefan Göcking den Partnerschaftsvertrag zwischen den beiden Kommunen unterzeichnet.
Mit einem bunten und abwechslungsreichen Programm wurde wurde der Festakt umrahmt.
Politiker und Ehrengäste beider Städte zeigten sich erfreut über diesen Schritt und sehen einer guten und fruchtbaren Zusammenarbeit entgegen.
Der Festakt soll in Arzberg wiederholt werden.

IMPRESSUM

Herausgegeben von der Brücken-Allianz Bayern-Böhmen e.V. und ihren Arbeitskreisen in Zusammenarbeit mit den Städten und Gemeinden Arzberg, Höchstädt, Hohenberg a.d.Eger, Schirnding, Thiersheim und Thierstein.

Regionalmanagement (verantwortlich):
Harald Meier, Friedrich-Ebert-Straße 6, 95659 Arzberg, Tel. 0 92 33-4 04-14, Fax 4 04-60 oder 4 04-55 14, eMail: harald.meier@bayern-boehmen.de

Realisation:
TSP-Medientechnik, Schulgasse 7c, 95659 Arzberg, Tel. 0 92 33 - 71 32 00, Fax 71 32 05, Mobil: 01 71 - 6 25 28 43, eMail: redaktion@buergerbote.de

Druck:
Druckerei Bauernfeind, Herrenleithengasse 21, Arzberg, Tel. 0 92 33 - 88 03

Verteilung (ZWV GmbH, Hof/Saale):
Arzberg, Brand b. Mak., Höchstädt i.F., Hohenberg a.d. Eger, Konnersreuth, Schirnding, Thiersheim, Thierstein und dazugehörigen Ortsteilen

http://www.buergerbote.de

Das Regionalmanagement wird gefördert durch die Europäische Union

TSP Medientechnik
Production - Advertising - Distribution

- Apple Macintosh Service & Verkauf
- PC Hard-/Software & Service
- Netzwerkinstallationen
- Telefonanlagen, Telefone, Faxgeräte
- Internet- & Telefonanschlüsse
- Telekom Vertriebspartner
- Werbegrafik
- Webhosting & Webdesign

Service und Verkauf:
TSP-Medientechnik • Michael Rückl
Schulgasse 7c, 95659 Arzberg
fon. 0 92 33 - 71 32 00, fax. 71 32 05
mobil. 01 71 - 6 25 28 43
mail. info@tsp-medientechnik.de

Die Umwelt schützen und Kosten sparen

Mit Pellets durch den Winter

Die Preise für Öl und Gas sind teuer wie nie und der Umstieg auf regenerative Energieträger rechnet sich immer mehr.

Bei der Schreinerei Tröger in Arzberg haben wir nach Alternativen gesucht und sind fündig geworden.
Gerade Holz bietet sich in unserer Region als echte Alternative an. Durch die kurzen Transportwege sind Holzbrennstoffe aus dem Raum Fichtelgebirge besonders preiswert und umweltschonend.
Beim Wachsen der Bäume wird Sonnenenergie gespeichert. Bei der Verbrennung von Holz wird diese Energie freigesetzt und genutzt. Das dabei freiwerdende Kohlenstoffdioxyd wurde vorher vom Baum aus der Luft gebunden, weswegen dieser Vorgang CO2-neutral ist. Im Gegensatz zum Erdöl oder -Gas schont das die Umwelt.
In Sachen Komfort hat sich bei den Holzbrennstoffen in den letzten Jahrzehnten ebenfalls einiges getan. Musste früher der Holzbrennstoff noch aufwendig aus dem Wald geschafft und ständig Holzscheite nachgelegt werden, ist jetzt Holzenergie genauso einfach, bequem und komfortabel zu handhaben wie eine Ölzentralheizung. Dies ist vor allem der Entwicklung der Holzpellets zu verdanken. Hier wurden die Vorteile des Brennstoffs Öl mit den Vorteilen des regenerativen Brennstoffs Holz kombiniert - und das Ergebnis kann sich durchaus sehen lassen.

Ein Silowagen wie der der Schreinerei Tröger ermöglicht den Haushalten mit Pelletsheizung sich den Brennstoff ähnlich wie Heizöl anliefern zu lassen - direkt vom LKW in den Vorratsbehälter!

Pellets können Sackweise bezogen oder eingeblasen werden. Die Heizungsanlagen laufen dann komplett automatisch ab, von der Austragung der Holzpellets aus dem Vorratsbehälter bis zur Zündung und Regelung. Die anfallende Asche ist sogar ein guter Gartendünger. Und das alles rechnet sich nicht nur für die Umwelt sondern auch finanziell für den Verbraucher. Die höheren Anschaffungskosten einer Pelletsheizung werden durch den aktuell mehr als 50% günstigeren Brennstoffpreis gegenüber Heizöl bereits in wenigen Jahren wieder eingespart.

Auch um die Zukunft muss man sich weit weniger Gedanken machen. Die Versorgung mit Holzpellets ist für die kommenden Jahre gesichert, weswegen auch stabile Preise zu erwarten sind. Wer ganz auf Nummer sicher gehen will, kann sich gerne bei den Pellets-Händler und -Produzenten nach einem langfristigen Liefervertrag erkundigen. Hier werden Holzpellets zum Festpreis für bis zu 5 Jahren angeboten.

Die Sorgen um steigende Heizkosten gehören dann der Vergangenheit an.

Text: Reinhard Kaiser

DAHMIT
Stahlbeton-Fertiggaragen
Nibelungenstraße 10
95444 Bayreuth
Telefon 0921/22965
Fax 0921/13021

Heimische Mundart mit Musik

Sonntag, 19. Oktober, 14.30 Uhr

Liebe Freunde bodenständiger Unterhaltung, der Arbeitskreis „Mund-Art im Fichtelgebirgsverein“ veranstaltet am Sonntag, den 19. Oktober um 14.30 Uhr einen Mund-Art-Nachmittag mit Musik im Vereinsheim der FGV-Ortsgruppe Thierstein in der Waldsteinstraße.

Mehrere Mundartautoren werden dabei ihre Geschichten und Gedichte vortragen und für die musikalische Unterhaltung sorgen Musikanten aus Thierstein und Umgebung.

Verbringen Sie einen gemütlichen Nachmittag in geselliger Runde bei Kaffee und Kuchen und lauschen Sie den Geschichten von einst und jetzt.

Es ergeht herzliche Einladung. Der Eintritt ist frei !

Arbeitskreis „Mund-Art im Fichtelgebirgsverein“
Fichtelgebirgsverein, Ortsgruppe Thierstein

Echte Volksmusik
LIVE
mit der Steierischen Harmonica
Tel. 09233-1822
www.dieterschramm.com

Für Ihre Werbung das Beste!
• KFZ-Beschriftungen • Firmenschilder
• Bandenwerbung • Digitaldruck
• Banner • Klebefolien
• Schaufensterbeschriftungen
werbeland Fachbetrieb
ellert DRUCK & WERBUNG
95615 Marktredwitz - Meußelsdorfer Str. 31
Tel. 09231/4404 - Fax 664458
www.ellert-werbung.de info@ellert-werbung.de
Schilder Beschriftung Displays Präsentation Großformate Textilwerbung

Ein Stück Arzberger Geschichte macht Platz für Neues

Schumann wird abgebrochen

Von den meisten unbemerkt haben in der letzten Woche die Abbrucharbeiten der Porzellanfabrik Schumann begonnen. Nachdem bereits im letzten Jahr der baufälligste Teil der altehrwürdigen Fabrik an der Bahnlinie abgerissen worden ist, folgen nun im Laufe der kommenden 10 Monate die restlichen Gebäude.
Erhalten bleiben vorerst die alte Villa an der Bahnhofstraße, das Taubenhaus, die Ökonomie und die Buntdruck. Die Nachfolgenutzung der genannten Gebäude ist noch offen.
Für die „Schumann“ hat damit die letzte Stunde geschlagen. Damit geht eine Ära zu Ende und macht gleichzeitig Raum für neue Ideen und Möglichkeiten im Süden der Stadt Arzberg.

Foto: M.Rückl

Die Luftaufnahme von 2003 zeigt das weitläufige Areal der Fabrik, die in der Blütezeit des Arzberger Porzellans unzähligen Familien den Lebensunterhalt sicherte.

BRILLENMODE
CONTACTLINSEN
UHREN
SCHMUCK

THOMAS KROPF

Rathausstraße 21
95659 Arzberg
Tel. 0 92 33 / 62 63
Fax. 63 61

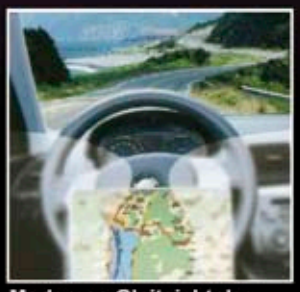
Was Sie schon immer über GLEITSICHT wissen wollten!

Lassen Sie sich kein X für ein U vormachen. Wer mehr will, muss auch mehr ausgeben.

Eine Brille, speziell eine Gleitsichtbrille ist so individuell, wie der Mensch, der sie trägt. Ihre Ansprüche an gutes Sehen, Leichtigkeit und Komfort bestimmen den Preis.
Wir legen immer den höchsten Wert auf gute Beratung und wollen unsere Kunden zu 100 Prozent zufriedenstellen. Deshalb dauert ein Beratungsgespräch manchmal etwas länger als üblich. **Nur wer die Alternativen kennt, kann sich richtig entscheiden.**
Neben hochwertigen Spitzenprodukten des internationalen Marktes haben wir ebenfalls einfachere Angebote zu niedrigeren Preisen.
Auf alle Gleitsichtgläser erhalten Sie unsere **Verträglichkeitsgarantie**.

Das macht den Preis bei Gleitsichtgläsern

Standard-Gleitsichtglas
- Ausreichende Sehbereiche in der Ferne und Nähe
- Guter Sehkomfort



Modernes Gleitsichtglas
- Gut nutzbare, große Sehbereiche in der Ferne, im Zwischenbereich und in der Nähe
- Gute Verträglichkeit
- Großer Sehkomfort

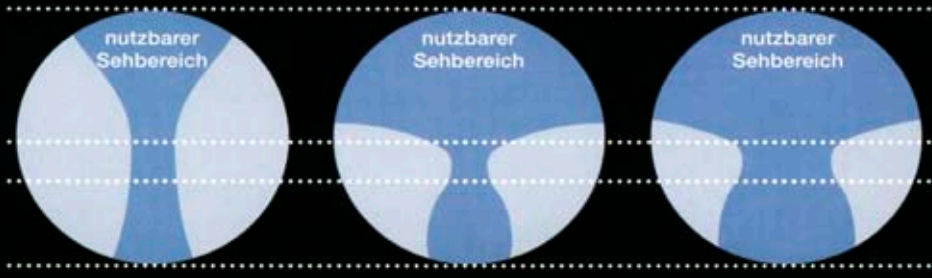
Individual-Gleitsichtglas
- Optimale Sehbereiche in allen Entfernungen und bei jeder Glasstärke
- Absolut höchster Sehkomfort

Prinzip Gleitsichtglas

Fernbereich: Für den Blick in die Ferne. Entfernt liegende Objekte werden scharf abgebildet.

Zwischenbereich: Er schafft einen fließenden und für das Auge angenehmen Übergang zwischen Fern- und Nahbereich.

Nahbereich: Er bildet in der Nähe liegende Objekte scharf ab. Bei gesenktem Blick können Sie bequem lesen.



1 Fernbereich
2 Zwischenbereich
3 Nahbereich